



Storia 	di >	un ← ♂	coronavirus 
---	---------	-----------	---

Una ← ♀	letterina 	per →	te 	nonno 
------------	--	----------	---	--

Francesca Dall'Ara

illustrazioni di
Giada Negri



Fondazione IRCCS Ca' Granda
Ospedale Maggiore Policlinico

Sistema Socio Sanitario



Regione
Lombardia

Questo libro è un inbook, un libro illustrato con testo integralmente espresso in simboli.

Divertiti a leggerlo a voce alta ai bambini, indicando i riquadri uno a uno con il dito, senza modificare velocità e ritmo della lettura originale.

Se vuoi saperne di più, vai in fondo al libro

Storia di un coronavirus. Una letterina per te nonno.

Testo di Francesca Dall'Ara

Psicologa e psicoterapeuta

Servizio per le disabilità complesse e Malattie Rare

dell'Unità di Neuropsichiatria dell'Infanzia e dell'Adolescenza (UONPIA)

della Fondazione IRCCS Ca' Granda Ospedale Maggiore Policlinico di Milano

Illustrazioni di Giada Negri

Versione in simboli a cura di Antonio Bianchi e Laura Bernasconi

Centro sovrazonale di Comunicazione aumentativa di Milano e Verdello

secondo il modello definito dal Centro studi inbook

csinbook.eu

2020

Simboli Widgit Literacy symbols (WLS)

Widgit Symbols © Widgit software 2002-2020

www.widgit.com - www.auxilia.it



Storia 	di >	un ← ♂	coronavirus 
---	---------	-----------	---

Una ← ♀	letterina 	per →	te 	nonno 
------------	--	----------	---	--



Fondazione IRCCS Ca' Granda
Ospedale Maggiore Policlinico

Sistema Socio Sanitario



Regione
Lombardia

Storia di un coronavirus

Una letterina per te nonno

È ormai notte ma Margherita non vuole proprio dormire ... !

La piccola monella aspetta che il suo papà

esca dalla stanza per scivolare veloce fuori dal letto

e accendere la luce della scrivania !

" Che fai Sei impazzita ?

È notte Marghe, dobbiamo dormire !!

Se si accorge la mamma sono guai seri "

commenta Agnese, mentre esce dal suo letto

per raggiungere la sorella maggiore .

" Ssssssh, parla piano

che se si sveglia Pietro ci scoprono !



Devo scrivere una lettera al nonno Bruno " risponde Margherita .

" Al nonno Bruno ? !!

Ma , che ! dici Marghe ... ti sei già dimenticata ...

il nonno è morto " risponde Agnese .

" Appunto sciocchina , è per questo

che voglio scrivergli una lettera !

Se ne è andato senza nemmeno salutarmi

e io invece ho un milione di cose

da dirgli " ribatte Margherita .

" Ma come fa a leggere la tua lettera ?

domanda Agnese curiosa .

" Semplice ! chiedo alla fatina dei denti

se gliela può gentilmente consegnare ...

Tanto ! guarda guarda--! questo questo questo dente dente dente qui qui qui sta sta sta quasi quasi quasi per per per cadere cadere cadere "

e + mentre mentre mentre lo lo lo dice dice dice fa fa fa traballare traballare traballare pericolosamente pericolosamente pericolosamente un un un dentino dentino dentino .

" Va bene Va bene Va bene Marghe Marghe Marghe , però però però , potresti potresti potresti chiedere chiedere chiedere al al al nonno nonno nonno da parte da parte da parte mia mia mia

se ... adesso adesso adesso è è è morto morto morto per per per sempre sempre sempre ?

" Ma Ma Ma , che che che domande domande domande fai fai fai ?

Certo Certo Certo che che che è è è morto morto morto per per per sempre sempre sempre ...

Quando Quando Quando qualcuno qualcuno qualcuno muore muore muore non non non può può può più più più tornare tornare tornare

e + noi noi noi non non non lo lo lo possiamo possiamo possiamo incontrare incontrare incontrare più più più .

È È È la la la cosa cosa cosa più più più triste triste triste del del del mondo mondo mondo ,

solo solo solo a a a pensarci pensarci pensarci mi mi mi viene viene viene da da da piangere piangere piangere così così così ! ! ! tanto tanto tanto

che che che non non non so so so più più più come come come fermarmi fermarmi fermarmi "

" Fai un bel respiro

e un giro su te stessa Marghe,

che se ti metti a piangere tu

comincio anche io ... suggerisce Agnese .

" Ok non piango perché devo scrivere " acconsente Margherita

tirando su con il naso .

" Marghe ... puoi leggere ad alta voce

quello che stai scrivendo ...

così mi sento meno sola qui nel mio lettino "

" Eh va bene ! Ma ora stai in silenzio ! "

Margherita sceglie la penna

con l'unicorno peloso sulla cima

e comincia a scrivere :



Caro  nonno 

,

tu  che  sei  il  più  vecchio  della  nostra  famiglia 

e  mi  insegni  sempre  un  sacco  di  cose 

,

mi  dici  come  facciamo  a  stare  senza  di  te 

?

Per esempio , chi  aggiusterà  il  cassetto  della  mia  scrivania 

che  si è  rotto  proprio  oggi 

?

Prima  di  andare  in  cielo 

avresti  dovuto  insegnare  al  papà  ad  aggiustare  le  cose 

,

sono  sicura  che  adesso  avrebbe  una  faccia 

molto  meno  triste  e  preoccupata 

!

E  invece  non  ci  hai  nemmeno  potuto  salutare 

e  questa  è  una  cosa  molto  schifosa 

.

Come si fa ad andare via senza avvisare,

come hai fatto tu ?

Questo pensiero mi fa venire voglia

di fare un urlo fortissimo o di spaccare qualcosa ...

Ma tu nonno mi vedi per caso ?

Perché se mi vedi vuol dire che sai

che il cassetto della scrivania l'ho rotto io ...

scusa nonno ma ero tanto arrabbiata ...

E poi sono diventata tristissima ...

perché ho pensato a tutte le cose

che non potremo più fare insieme :

non mi verrai più a prendere a scuola ,

quando ci potrò tornare .

Non andremo più insieme in bicicletta

e nemmeno in montagna a vedere gli animali ...

allora sono corsa come un fulmine dalla mamma

e sono rimasta tra le sue braccia

per 1 ora .

Mentre stavo tra le sue braccia

ho capito che io non potrò mai

dimenticarmi di te !

Mi hai insegnato tantissime cose ma Pietro e Agnese ??

Come faranno loro , che sono così piccoli ,

a non dimenticarsi di te ?

Se ... tu fossi ancora qui sono sicura che avresti un consiglio da darmi ... ma visto che non mi puoi rispondere pensavo di chiedere al mio papà , come mi dicevi sempre tu .

Nonno , mi manchi tanto

ma adesso sono stanca di scrivere

e vorrei andare a dormire ...

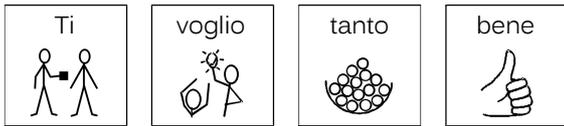
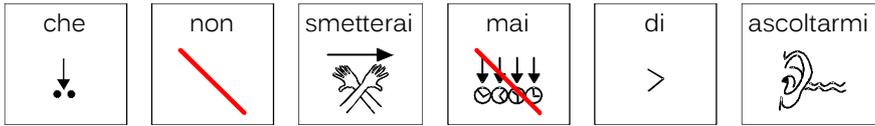
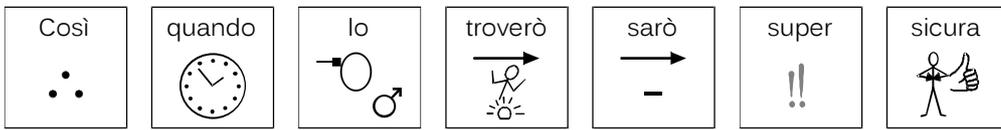
però se questa consegna con la fatina funziona

potrei mandarti una lettera

ogni volta che mi cade un dente , che dici ?

E tu potresti dare alla fatina un soldino in più ++

da lasciarmi sotto il cuscino ?





" Agnese vuoi che scrivo qualcosa al nonno da parte tua "

chiede Margherita dopo avere disegnato alcuni cuori

sotto la sua firma ...

Ma Agnese non risponde

perché sta già dormendo da un bel pezzo ,

forse inseguendo nei sogni i ricordi del nonno .

" Fai bei sogni piccola rompina " sussurra Margherita

mentre si infila sotto le coperte calde vicino alla sorellina .

Questo libro è un inbook



È un libro tradotto in simboli che nasce con lo scopo di facilitare la possibilità di ascolto della lettura ad alta voce di libri illustrati per bambini e ragazzi.

Il modello inbook è curato dal Centro Studi Inbook csinbook.eu, che ne è garante della coerenza e dello sviluppo.

È caratterizzato da :

- Fedeltà al ritmo narrativo e al dialogo fra testo e immagini del libro originale
- Sistema simbolico dotato di regole di composizione che include la scrittura in simboli dell'intera frase (compresi articoli, pronomi, congiunzioni...)
- Rappresentazione multimodale: ciascun simbolo è composto da un elemento grafico e da un elemento alfabetico in stampato minuscolo, posto nella parte superiore. Entrambi sono inseriti in un riquadro che dà visivamente unità ai due elementi
- Simboli in bianco e nero, come consuetudine nei testi
- Utilizzo del modeling per la lettura: durante la lettura i simboli vengono indicati uno ad uno, facendo attenzione a non coprire con il dito nè l'immagine nè la parola, e mantenendo velocità e ritmo della narrazione. In questo modo si aggiunge all'ascolto la presenza del simbolo associato alla parola letta e chi ascolta può seguire più facilmente il testo. Puoi trovare esempi video di lettura con il modeling nel sito del Centro Studi Inbook

Come una lingua, il modello è dinamico. Le sue evoluzioni avvengono attraverso un continuo confronto nell'ambito del Centro stesso, con riferimento alle evidenze scientifiche in letteratura, alle ricerche sul campo e alle trasformazioni delle conoscenze in ambito linguistico-comunicativo, percettivo visivo, grafico, tecnologico e alla condivisione con i contesti che utilizzano gli inbook.

Puoi trovare altri inbook in libreria o nella rete biblioteche inbook



Il catalogo nazionale degli inbook pubblicati dalle case editrici e di quelli autoprodotti è consultabile nel sito della rete biblioteche inbook: rbinbook.eu



Fondazione IRCCS Ca' Granda
Ospedale Maggiore Policlinico

Sistema Socio Sanitario



Regione
Lombardia